

V Luxemburgu 20. októbra 2025
(OR. en)

14071/25

COASI 125	AG 156
ASIE 42	POLMIL 311
CFSP/PESC 1480	POLCOM 299
RELEX 1302	DIGIT 197
ENER 530	AGRI 494
ENV 1027	TRANS 471
CLIMA 440	EDUC 385
DEVGEN 176	MIGR 348
ECOFIN 1355	COAFR 275
COMPET 1018	MOG 123
RECH 445	GLOBAL GATEWAY 33
FIN 1212	

VÝSLEDOK ROKOVANIA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Dátum:	20. októbra 2025
Komu:	Delegácie
Č. predch. dok.:	13674/25
Predmet:	Vykonávanie stratégie EÚ pre spoluprácu v indicko-tichomorskom regióne – závery Rady (20. októbra 2025)

Delegáciám v prílohe zasielame závery Rady o vykonávaní stratégie EÚ pre spoluprácu v indicko-tichomorskom regióne, ktoré Rada schválila na svojom 4 125. zasadnutí 20. októbra 2025.

Závery Rady o vykonávaní stratégie EÚ pre spoluprácu v indicko-tichomorskom regióne

1. Rada sa domnieva, že EÚ by mala pokračovať vo svojom strategickom zameraní, prítomnosti, viditeľnosti a opatreniach v indicko-tichomorskom regióne ešte viac ich posilniť s cieľom prispieť k našej spoločnej stabilite, bezpečnosti, prosperite a udržateľnému rozvoju, pričom by sa mala opierať o podporu demokracie, právneho štátu, ľudských práv a medzinárodného práva. EÚ posilní svoju úlohu spoľahlivého aktéra tým, že dlhodobým vzťahom so všetkými partnermi v regióne dodá pridanú hodnotu. Je to obzvlášť dôležité, keďže EÚ je v indicko-tichomorskom regióne geograficky prítomné vzhľadom na svoje najvzdialenejšie regióny a zámorské krajiny a územia. Rada zdôrazňuje svoj záväzok spočívajúci v úzko koordinovanej politickej prítomnosti EÚ a jej členských štátov v regióne.
2. Rada potvrdzuje, že stratégia EÚ pre spoluprácu v indicko-tichomorskom regióne predstavuje aj naďalej vhodný rámec pre angažovanosť EÚ v regióne, ktorý sa rozlieha od východného pobrežia Afriky po tichomorské ostrovy. Berie na vedomie dôležité kroky, ktoré sa podnikli na vykonávanie stratégie v siedmich kľúčových prioritných oblastiach, a to na úrovni EÚ, ako aj na úrovni členských štátov, s osobitným zameraním na tri ústredné oblasti: bezpečnostné a obranné výzvy, zelená a digitálna transformácia a obchodná a hospodárska bezpečnosť. Rada pripomína, že jej záväzok voči tomuto regiónu zahŕňa všetkých partnerov, ktorí si želajú spolupracovať s EÚ. Sú tu tiež dôležité synergie medzi stratégiami a rámcami niekoľkých členských štátov EÚ a stratégiou EÚ pre spoluprácu v indicko-tichomorskom regióne.

3. Rada pripomína, že strategická angažovanosť EÚ v indicko-tichomorskom regióne, a to aj s regionálnymi organizáciami, ako sú Združenie národov juhovýchodnej Ázie, Fórum tichomorských ostrovov, Združenie pobrežných štátov Indického oceánu a Komisia pre Indický oceán, sa zameriava na zachovanie multilaterálneho systému a medzinárodného poriadku založeného na pravidlách. Rada opätovne potvrdzuje ochotu EÚ pokračovať v spolupráci s indicko-tichomorskými partnermi pri ochrane a podpore ľudských práv a demokracie, pričom poznamenáva, že účasť občianskej spoločnosti má zásadný význam pri budovaní inkluzívnych, bezpečných a prosperujúcich spoločností.
4. EÚ bude okrem toho naďalej spolupracovať so svojimi partnermi na prechode na ekologické a obehové hospodárstvo, otvorenom a spravodlivom prostredí pre obchod a investície, zabezpečení dodávateľských reťazcov a podpore prepojenosti s EÚ. Stratégia Global Gateway zohráva zásadnú úlohu pri podpore inteligentných, čistých a bezpečných prepojení so zameraním na vysokokvalitnú a odolnú infraštruktúru v partnerstve s Európskou investičnou bankou, rozvojovými finančnými inštitúciami členských štátov EÚ a ich agentúrami pre vývozné úvery, ako aj so súkromným sektorom.
5. Rada zdôrazňuje skutočnosť, že EÚ a indicko-tichomorskí partneri čelia čoraz zložitejším bezpečnostným výzvam a že bezpečnosť indicko-tichomorského regiónu a bezpečnosť Európy sú prepojené viac než kedykoľvek predtým. Na bezpečnosť a prosperitu v Európe a indicko-tichomorskom regióne má priamy vplyv útočná vojna Ruska proti Ukrajine za podpory tretích krajín vrátane KĽDR, ktoré aktívne umožňujú vojnové úsilie. Rada naliehavo vyzýva všetky krajiny, aby okamžite ukončili akúkoľvek priamu aj nepriamu pomoc Rusku v jeho útočnej vojne proti Ukrajine. Pretrvávajúce napätie okrem iného v Juhočínskom a Východočínskom mori a v Taiwanskom prielive môže mať výrazný vplyv aj na európsku a indicko-tichomorskú bezpečnosť, stabilitu a prosperitu. Rada opakuje, že je proti akýmkoľvek jednostranným pokusom o zmenu statusu quo násilím či nátlakom. Rada víta spoluprácu s indicko-tichomorskými partnermi na riešení hrozieb, aké predstavujú plavidlá tieňovej flotily, ktoré porušujú medzinárodné námorné pravidlá, ohrozujú morské prostredie v EÚ a indicko-tichomorskom regióne a zároveň môžu ohroziť kritickú námornú infraštruktúru. Rada opätovne vyjadruje vážne znepokojenie nad súčasnou situáciou v Afganistane aj v Mjanmarsku. Rada potvrdzuje svoje neochvejné odhodlanie dosiahnuť spravodlivý, komplexný a trvalý mier na Blízkom východe založený na dvojštátnom riešení.

6. Rada zdôrazňuje, že je dôležité, aby EÚ a jej členské štáty naďalej rozvíjali spoluprácu v kľúčových oblastiach, ako je okrem iného ochrana námornej dopravy, zahraničná manipulácia s informáciami a zahraničné zasahovanie, kybernetická bezpečnosť, boj proti terorizmu a bezpečnosť vesmírneho priestoru, a posilňovali synergie s kľúčovými partnermi a relevantnými organizáciami v regióne pri plnom dodržiavaní Charty OSN, a to aj prostredníctvom projektov financovaných EÚ, ako sú CRIMARIO¹, ESIWA+² a GPS³. Rada pripomína partnerstvá v oblasti bezpečnosti a obrany s Japonskom a Kórejskou republikou, ktoré umožňujú ďalšiu spoluprácu v spoločne dohodnutých oblastiach, a so záujmom očakáva možné uzavretie ďalších takýchto partnerstiev pod podmienkou súhlasu Rady. Rada tiež pripomína hodnotu komplexného prístupu k bezpečnosti, ktorý vychádza zo skúseností členských štátov s modelom celospoločenskej pripravenosti.

¹ Kľúčové námorné trasy v indicko-tichomorskom regióne.

² Posilnenie bezpečnostnej spolupráce v Ázii a s Áziou.

³ Globálna bezpečnosť prístavov.

7. Rada opakuje, že podporuje medzinárodné právo, najmä ako sa uvádza v Dohovore Organizácie Spojených národov o morskom práve (UNCLOS), a mierové urovnávanie sporov v súlade s medzinárodným právom, a to aj v rámci mechanizmov riešenia sporov podľa UNCLOS. Rada zdôrazňuje príspevok operácie ASPIDES k posilneniu námornej bezpečnosti a k ochrane medzinárodných námorných koridorov z Európy cez Červené more do indicko-tichomorského regiónu. Rada víta príspevok námorných síl indicko-tichomorských partnerských krajín k zachovaniu slobody plavby, boju proti pirátstvu a iným hrozbám pre námornú bezpečnosť, ako je organizovaná trestná činnosť, nedovolené obchodovanie s drogami a nezákonný, nenahlásený a neregulovaný rybolov, okrem iného prostredníctvom ich spolupráce s operáciou ATALANTA. Rada podporuje ďalšie posilnenie informovanosti o námornej situácii s cieľom podporiť spoločné hodnotenie, koordináciu a interoperabilitu. Rada zdôrazňuje skutočnosť, že odolnosť kritickej námornej infraštruktúry je nevyhnutná pre bezpečnosť a prosperitu EÚ a jej partnerov v indicko-tichomorskom regióne a že jej ochrana si vyžaduje spoločné a koordinované úsilie. Rada víta nadchádzajúce sprievodné podujatie venované kritickým námorným infraštruktúram, ktoré sa uskutoční popri ďalšom ministerskom fóre EÚ – indicko-tichomorský región. EÚ naďalej podporuje spoločné chápanie existujúcich hrozieb a výziev pre značne prepojenú kritickú infraštruktúru a nabáda na výmenu najlepších postupov a reakcií.

8. Rada opätovne potvrdzuje záväzok EÚ dodržiavať Parížsku dohodu, Dohovor o biologickej diverzite a Agendu 2030 pre udržateľný rozvoj, ako aj pokročiť v zelenej transformácii na celom svete, najmä s indicko-tichomorskými partnermi. EÚ má s indicko-tichomorskými krajinami spoločný cieľ dosiahnuť do roku 2050 odolné hospodárstvo s nulovými emisiami uhlíka. Rada zdôrazňuje existenčnú a bezpečnostnú hrozbu, ktorú predstavuje zmena klímy v indicko-tichomorskom regióne. V tejto súvislosti EÚ podporuje inkluzívne, spravodlivé a rodovo responzívne zmierňovanie zmeny klímy, adaptáciu na ňu a odolnosť proti nej, najmä v prípade najviac postihnutých oblastí vrátane najmenej rozvinutých krajín a malých ostrovných rozvojových štátov. EÚ je naďalej odhodlaná chrániť oceán a podporuje stratégiu 2050 pre kontinent modrého Pacifiku. Rada sa okrem toho domnieva, že opatrenia v oblasti klímy napredujú aj vďaka stratégii Global Gateway a strategickým partnerstvám EÚ v regióne, ako sú zelené aliancie, zelené partnerstvá a partnerstvá pre spravodlivú energetickú transformáciu, ako aj zelenomodré aliancie.
9. Vzhľadom na neustále rastúcu vzájomnú hospodársku závislosť medzi EÚ a indicko-tichomorským regiónom a hrozby pre globálny obchodný systém a odolnosť dodávateľského reťazca Rada zdôrazňuje, že je dôležité, aby EÚ ďalej posilňovala svoje obchodné partnerstvá v celom indicko-tichomorskom regióne. EÚ má tiež v úmysle spolupracovať a posilňovať obchodné väzby prostredníctvom Komplexnej a progresívnej dohody o transpacifickom partnerstve, a podporovať tak otvorený multilaterálny obchodný systém založený na pravidlách. Rada upozorňuje na dôležitosť úsilia o uzavretie dohody o komplexnom hospodárskom partnerstve s Indonéziou, ktorú má Rada preskúmať, a pokračovania v prebiehajúcich rokovaniach o obchodných dohodách s Indiou, Thajskom, Filipínami, Malajziou, Austráliou a Spojenými arabskými emirátmi, ako aj zachovania dynamiky pri hľadaní príležitostí vyrokovania ďalších obchodných dohôd, ktoré budú ambiciózne a vyvážené a budú odrážať priority a hodnoty EÚ. Rada víta úzku spoluprácu v oblasti globálnej elektronickej správy vecí verejných s indicko-tichomorskými partnermi na multilaterálnych fórach, a najmä pokrok dosiahnutý pri vykonávaní digitálnych partnerstiev dohodnutých s partnermi v indicko-tichomorskom regióne. Rada tiež víta Samojskú dohodu ako kľúčový rámec na posilnenie politických a hospodárskych väzieb s africkými, karibskými a tichomorskými štátmi.

10. Vychádzajúc z troch úspešných ministerských fór EÚ – indicko-tichomorský región (Paríž 2022, Štokholm 2023 a Brusel 2024), Rada so záujmom očakáva štvrté ministerské fórum EÚ – indicko-tichomorský región, ktoré vysoká predstaviteľka zvolá na 20. a 21. novembra 2025 v Bruseli. Tieto ministerské fóra EÚ – indicko-tichomorský región predstavujú jedinečnú platformu na strategickú interakciu so zainteresovanými stranami v oboch regiónoch. Odrážajú silný a spoločný záujem EÚ a indicko-tichomorských partnerov podporovať konkrétnu spoluprácu vrátane spolupráce medzi regiónmi, posilňovať vzájomnú bezpečnosť, prosperitu a odolnosť a položiť základy pre čoraz ambicióznejšie partnerstvo.
-